

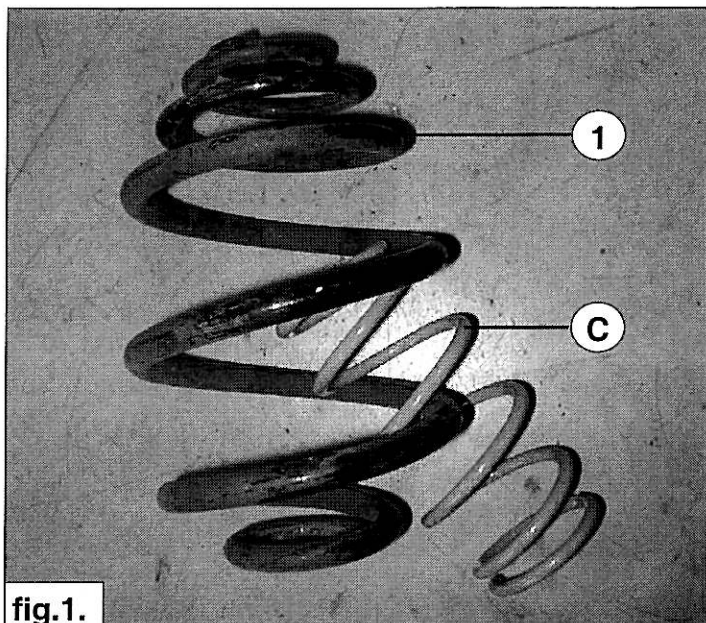


fig.1.

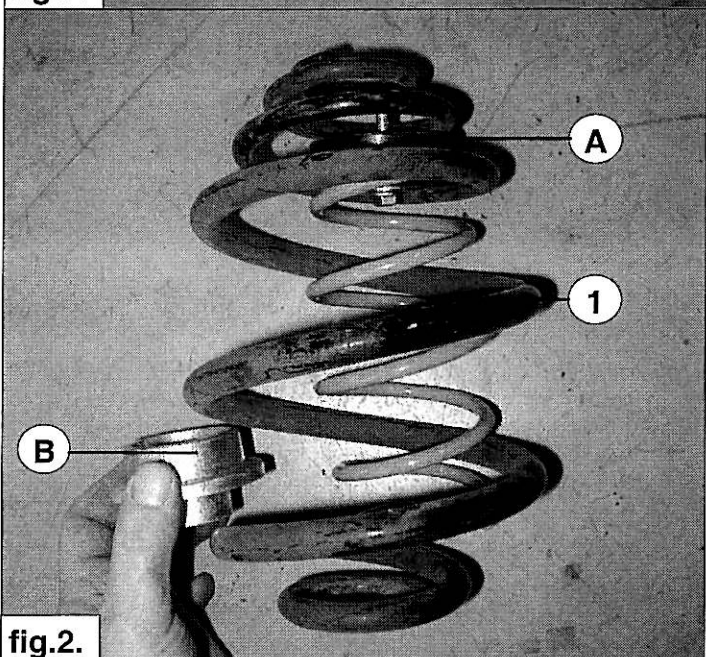
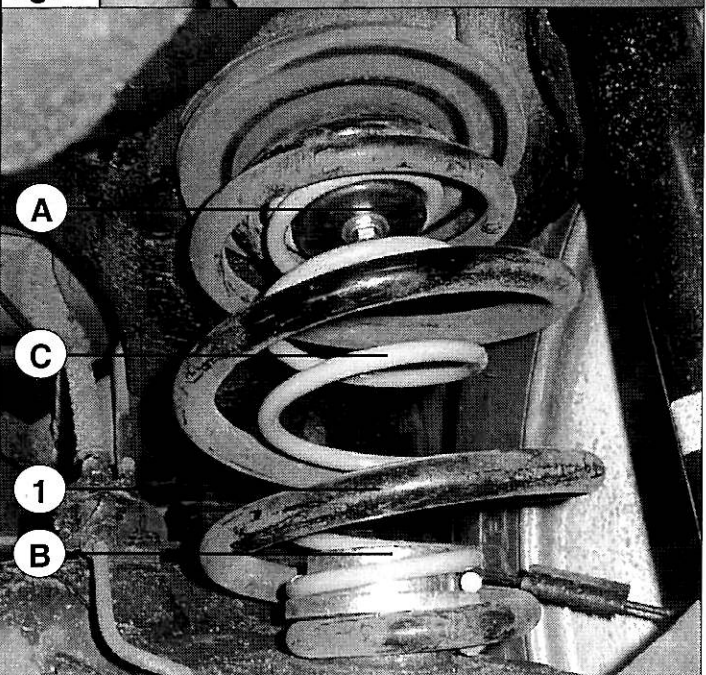


fig.2.



NL

1. Demonteer de onderste schokdemperbout.
2. Auto uit de veren heffen.
3. Verwijder de hoofdveer 1.
4. Draai de hulpveer C via de zijkant in de hoofdveer 1.
5. Druk de hulpveer C opzij, plaats veerhouder A aan de bovenzijde en B aan de onderzijde tussen de hulpveer C en de eindwinding van de hoofdveer 1.
6. Plaats hoofdveer 1 met hulpveersset.
7. Centreer de veerhouder A in het gat in de carrosserie.
8. Centreer de veerhouder B in het gat in de draagarm.
9. Plaats de auto op de wielen.
10. Bevestig de onderste schokdemperbout.
11. Stel de koplamphoogte af.

GB

1. Disconnect bottom shockabsorber bolt.
2. Jack up the rear of the car.
3. Remove the mainspring 1.
4. Screw the auxiliary spring C inside the mainspring 1 from the side.
5. Push the auxiliary spring C aside, place springseat A at the top side and springseat B at the lower side between the auxiliary spring C the end coil of the mainspring 1.
6. Fit mainspring 1 with the auxiliary spring kit.
7. Center springseat A in the hole in the carbody.
8. Center springseat B in the hole in suspension arm.
9. Put the car back on it's wheels.
10. Fit the shockabsorber.
11. Readjust headbeams.

D

1. Demontieren Sie die Stoßdämpfer am untere Ende.
2. Heben Sie die Hinterräder des Fahrzeugs an.
3. Entfernen Sie der Hauptfeder 1.
4. Drehen Sie die Niveaufeder C von die Seite in die Hauptfeder 1 hinein.
5. Drücken Sie die Niveaufeder C zur Seite, platzieren Sie die Federteller A am obere Seite und die Federteller B am untere Seite zwischen Niveaufeder C und der Endwindung der Hauptfeder 1.
6. Montieren Sie Hauptfeder 1 und den Niveaufedersatz.
7. Zentrieren sie den Federteller A in das Loch in der Karosserie.
8. Zentrieren Sie den Federteller B in der Öffnung des Tragarms.
9. Lassen Sie das Fahrzeug ab.
10. Montieren Sie die Stoßdämpfer.
11. Stellen Sie die Scheinwerfer ein.

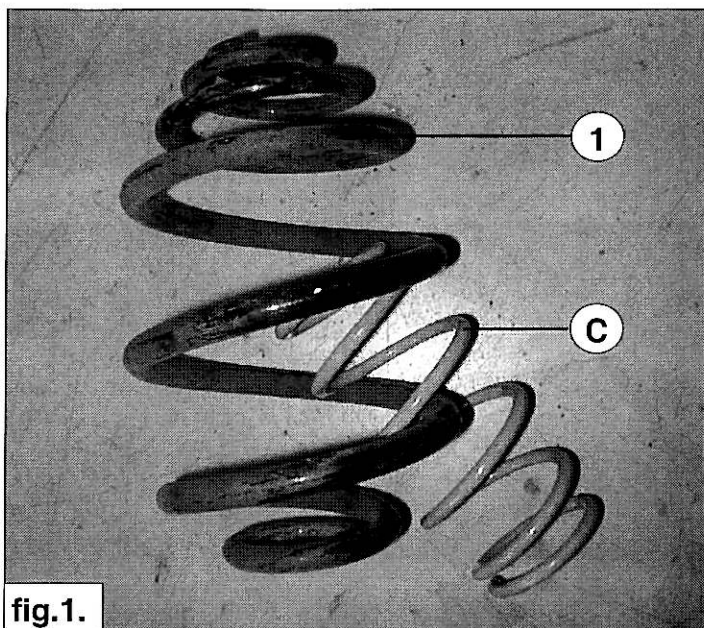


fig.1.

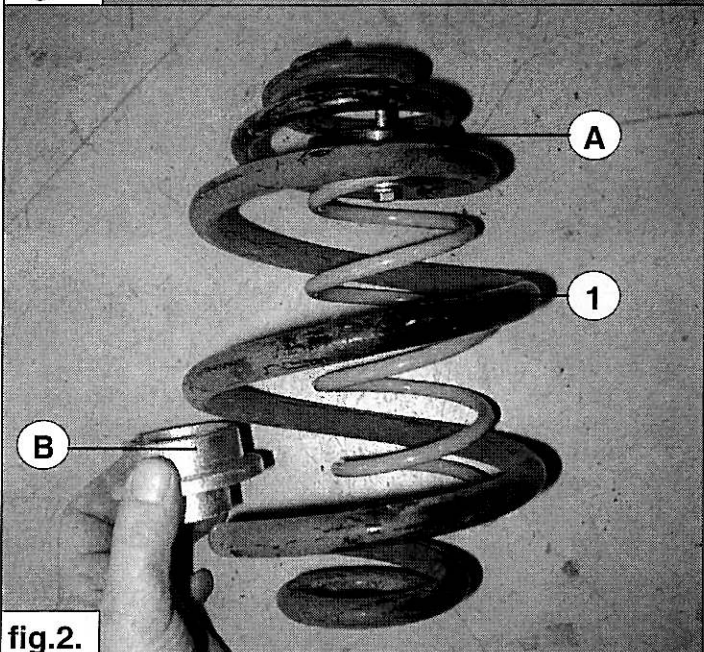
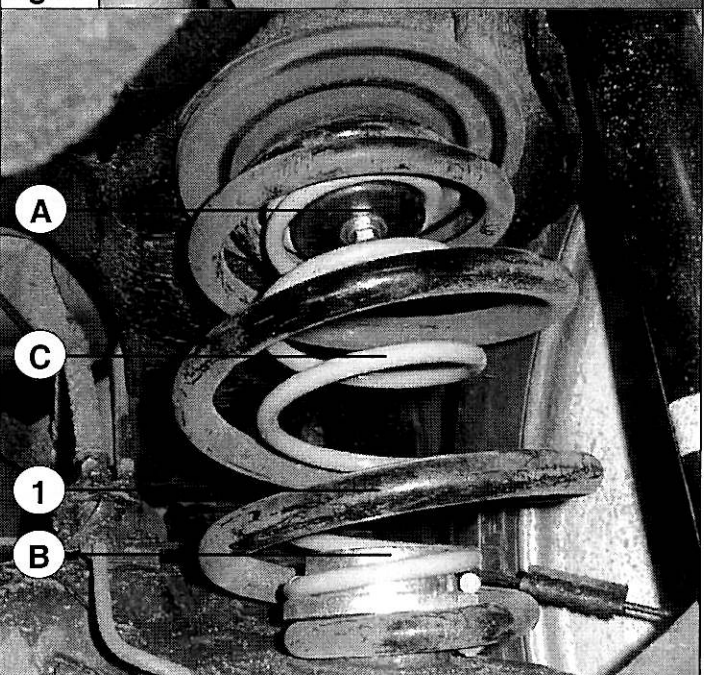


fig.2.



F

1. Enlever le boulon inférieur de l'amortisseur.
2. Soulever la caisse pour libérer les roues.
3. Enlever le ressort principal 1.
4. Visser le ressort de renfort C dans le ressort principal 1 en gassant par le côté.
5. Pousser le ressort de renfort C sur le côté, monter les attaches de ressort A du côté supérieur et B du côté inférieur entre le ressort de renfort C et la spire finale du ressort de renfort 1.
6. Monter le ressort principal 1 ensemble avec le jeu de ressort de renfort.
7. Centrer l'attache du ressort A dans le trou de la carrosserie.
8. Centrer l'attache du ressort B dans le trou du bras de la suspension.
9. Remettre la voiture sur les roues.
10. Fixer le boulon inférieur de l'amortisseur.
11. Ajuster la hauteur des phares.

S

1. Ta bort nedre stötdämparbulten.
2. Hissa upp bilens bakdel tills hjulen hänger fritt.
3. Ta bort huvudfjäder 1.
4. Skruva in hjälpfjäder C inuti huvudfjäder 1 från sidan.
5. Tryck hjälpfjäder C åt sidan, placera fjädersäte A upptill och B nedtill mellan hjälpfjäder C och ändarna på huvudfjäder 1.
6. Passa in huvudfjäder 1 och hjälpfjädersatsen.
7. Centrera fjädersäte A i hålet på karossen.
8. Centrera fjädersäte B i hålet på bärarmen.
9. Släpp ner bilen på hjulen.
10. Sätt fast nedre stötdämparbulten.
11. Justera strålkastarna.

E

1. Destornille el tornillo inferior del amortiguador.
2. Levante el coche.
3. Remueva el muelle principal 1.
4. Introduzca el muelle auxiliar C en el muelle principal 1, girándolo desde el lateral del mismo.
5. Aparte el muelle auxiliar C, coloque los soportes de muelle A al lado superior y B al lado inferior entre el muelle auxiliar C y la vuelta final del muelle principal 1.
6. Coloque el muelle principal 1 con el conjunto de muelle auxiliar.
7. Centre el soporte de muelle A en el hueco de la carrocería.
8. Centre el soporte de muelle B en el hueco del brazo soporte.
9. Baje el coche.
10. Fije el tornillo inferior del amortiguador.
11. Compruebe el ajuste de los faros delanteros.